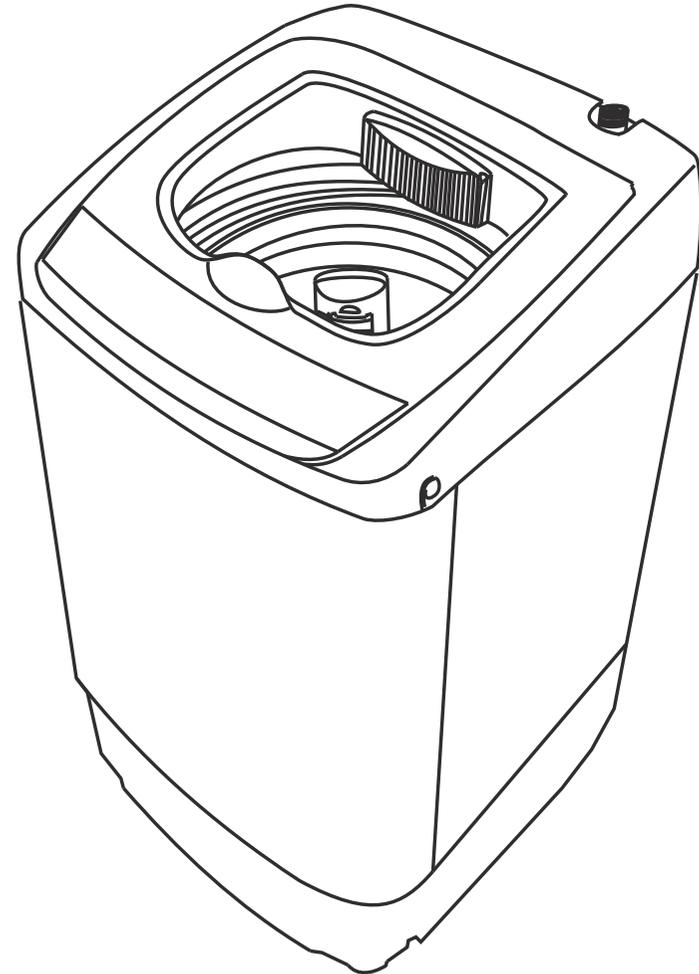


# RCA

## COMPACT PORTABLE WASHING MACHINE INSTRUCTION MANUAL

Model No.:RPW091



To ensure proper use of this appliance and your safety, please read the following instructions completely before operating this appliance.

"RCA", "NIPPER&CHIPPER" ARE TRADEMARKS OF RCA TRADEMARK MANAGEMENT  
USED UNDER LICENSE TO CURTIS INTERNATIONAL LTD.

## Contents

Safety and precautions.....	2
Installation of the washer.....	5
Preparation before washing.....	6
Parts identification of the washer.....	7
Instruction of the washer operation panel.....	8
Quick start.....	10
The main wash.....	11
Special features.....	12
About the procedure of full automatic wash program.....	14
Cleaning and Maintenance of the washing machine.....	15
Identify usual trouble of washer.....	16
Malfunction display and solutions.....	17
Technical specifications.....	17

# Safety and precautions

Observe the following items in order to prevent from injuring yourself, others and the damage of property:

	<b>Warning</b>	This indicates serious injury or death to human being may be caused.
	<b>Caution</b>	This will remind you that injury to people and damage to property may occur.

Please observe following contents of graphics.

	This graphics represents (cause attention), and detailed cautions will be displayed inside the graphics.
	This graphics represents (operation prohibited), and detailed prohibitive items will be displayed inside the graphics.
	This graphic represents (forcible execution), and detailed forcible execution items will be displayed inside the graphics.
	This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## Warning

Please do not disassembly and assembly the machine without authorization.

No dismantling

Please do not insert your hand and take out clothes inside the spin barrel before it is fully stopped.

No touching

Please do not install the machine in damp and raining environment to avoid electric shocking, catching fire, faults and distortion accidents.

No dampness

Please do not directly rinse the machine with water when cleaning.

No rinsing

## Warning

Please do not let children climb the machine or peer into the rotating spin barrel to avoid accidents.

Prohibited

It is prohibited to wash the clothes touching with kerosene, gasoline, alcohol and other flammable materials.

Prohibited

Please do not damage power flexible cord and power plug to avoid electric shocking, short circuit and catching fire.

Prohibited

Regularly clean the power plug to remove dust and dirt to avoid contact failure.

Please pull out plug from the socket if the machine is not in use.

Pull out the plug

Please well connect the earth line of socket to avoid electric shocking by accidental leakage.  
( earthing )

Earthing

Please insert the power plug tightly.

Please do not place on the washer burning candle, mosquito-repellent incense, cigarette and other flammable things, as well as electric stove, air heating fan and other heating sources.

Smoke and fire prohibited

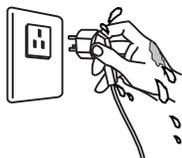
Please use correct power source.



Please do not pull out or insert the plug with wet hands to avoid electric shocking.

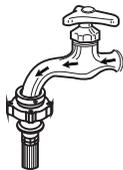


Wet hands are prohibited



**Caution**

Please ensure that the water inlet pipe is connected and the tap is opened before washing clothes.



The water temperature shall not exceed 50°C when washing with warm water.



Prohibited



Customers are not allowed to change the power line without permission.



Prohibited



It is strictly prohibited to place and sit children or lay weights on the washer.



Prohibited



Please do not pull the electric cord when pulling out the plug.



Please do not wash down jacket, raincoat, fishing coat and similar clothes in the washer.



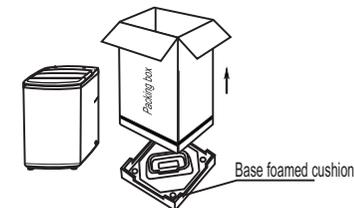
Prohibited



## Installation of the washer

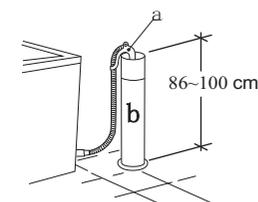
### Remove package

- Remove package and take out the bottom board of the cabinet on the foam cover.
- Open the lid of washer's door and take out accessories.
- A trial operation or washing on the foamed cushion is strictly forbidden.



### Placement of upper water drain hose

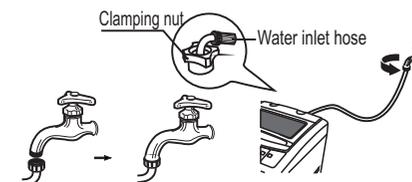
- The height of drain hose ("a") should be between 86-100 cm.
- Diameter of "b" should not be less than 3 cm, and flow capacity not less than 40 L/Min.
- Before washing machine starts, user should hang up the drain pipe 86-100cm height from the floor.



**FOR UPPER DRAIN SYSTEM ONLY**

### Installation of water inlet pipe

- Put the water inlet pipe (which has metallic filtering bag) screw on to the tap.
  - Tightly screw another end of water inlet hose on water inlet valve (with rubber seal ring inside).
- Note: When tightening the clamping nut, evenly apply the force and do not twist the water inlet valve to avoid breaking of water inlet valve joint.



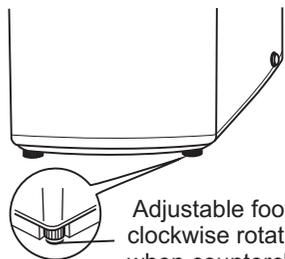
**Only for model with double screw thread water inlet pipe**



If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. The instructions for appliances connected to the water mains by detachable hose-sets shall state that the new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused. The openings must not be obstructed by a carpet. This appliance is for indoor use only.

## Preparation before washing

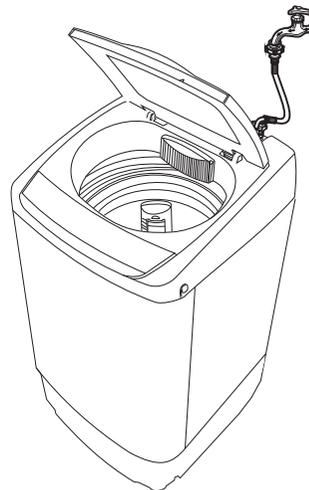
### 1 Adjust the adjustable foot making the washer be placed stable.



Adjustable foot (extend when clockwise rotating and shorten when counterclockwise rotating)

(Slightly incline the washer first and loosen the adjustable foot knob. Adjust the adjustable foot so as to ensure four corners of washer be steadily contacted with the ground. Then tighten the adjustable foot knob and lock it. If the ground is obviously not flat, correction should be made on the ground surface, otherwise the washer barrel will incline and knock the cabinet)

### 2 Install the water inlet hose.

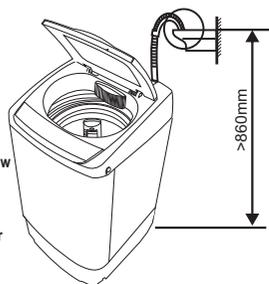


### 3 Connect with power source.



### 5 Put down the drain hose.

Upper drain



Note:  
The water will overflow when the height of the drain hose under 860mm.

### 6 Put in clothes and suitable amount of washing powder.

### 4 Open the water tap.



Note: Water temperature should not be higher than 30 degree.

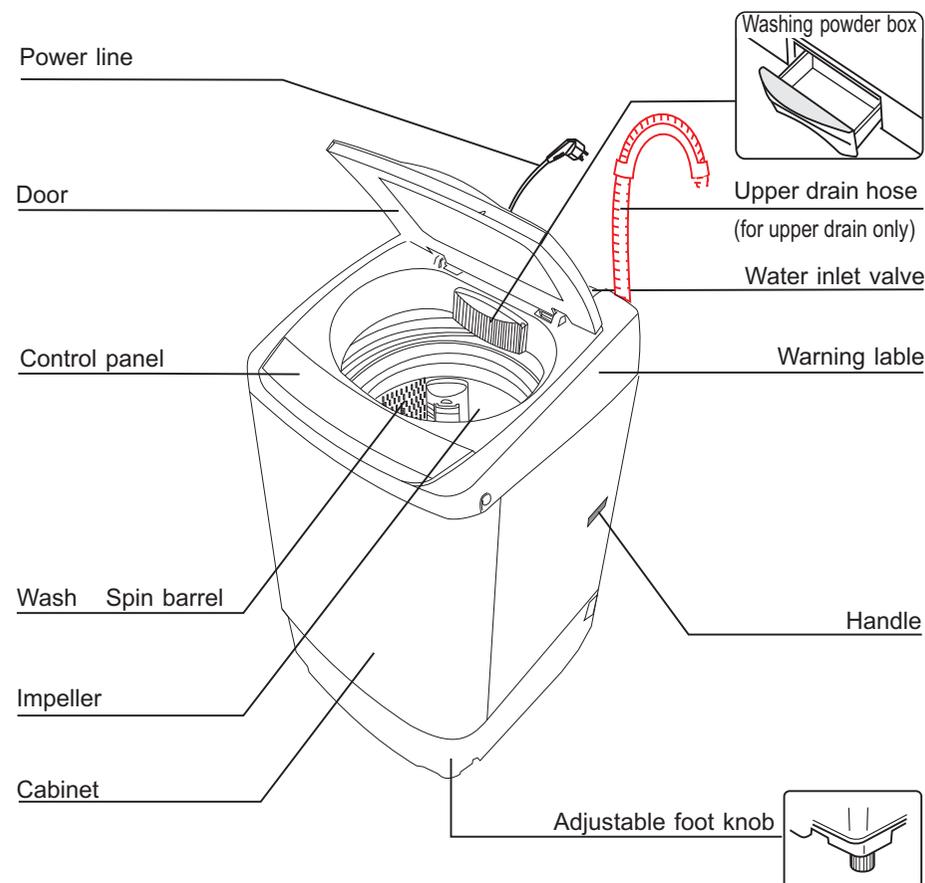
### NOTICE



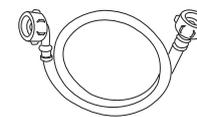
Before washing, please do take out coins, keys and other hard goods, and pull to close the zip fastener to prevent clothes and barrel from damage.



## Parts identification of the washer



### Accessories

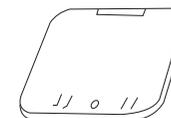


Water inlet hose assembly

Only for model with double screw thread water inlet pipe



Self-tapping screw

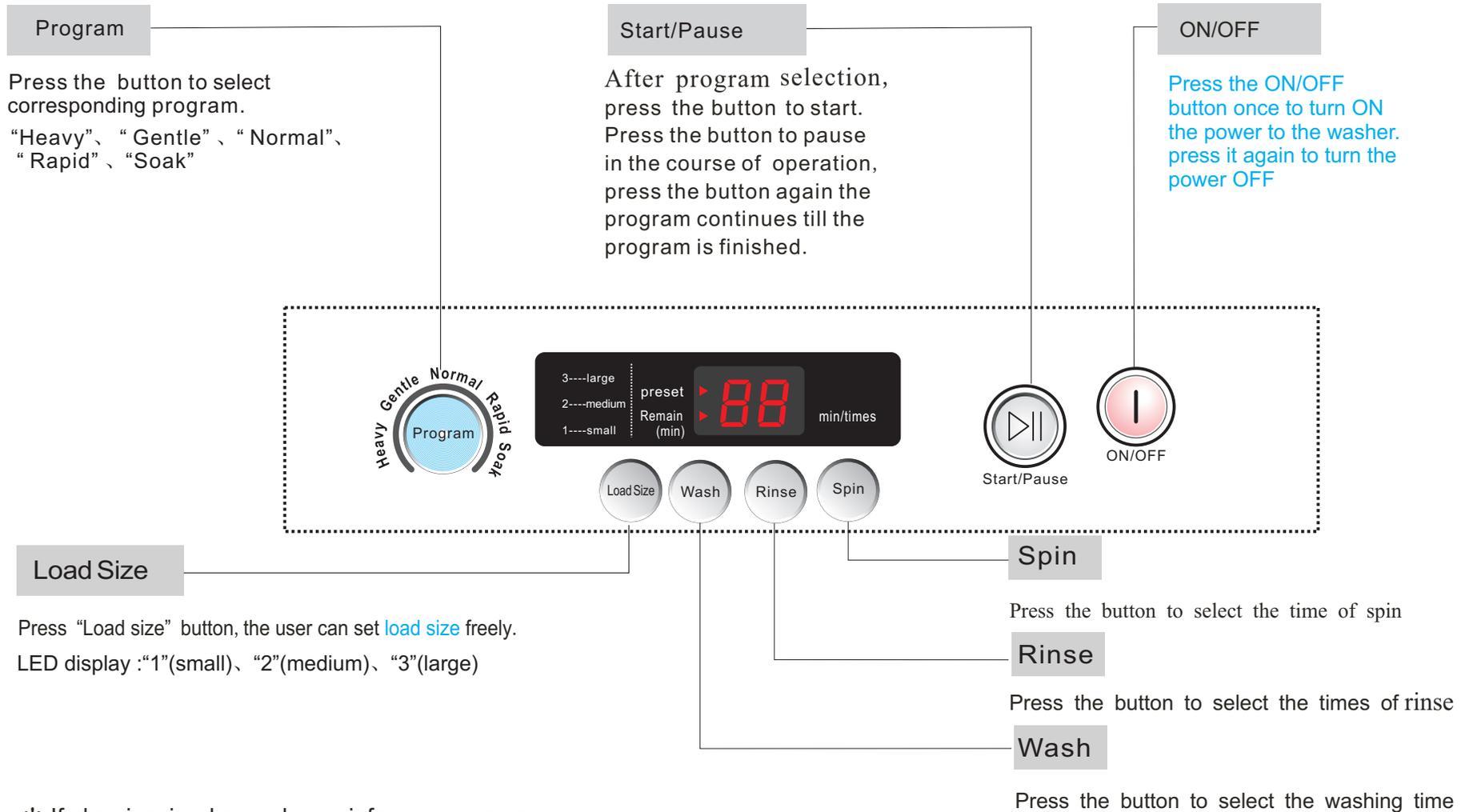


Base cover

Only for models including base cover

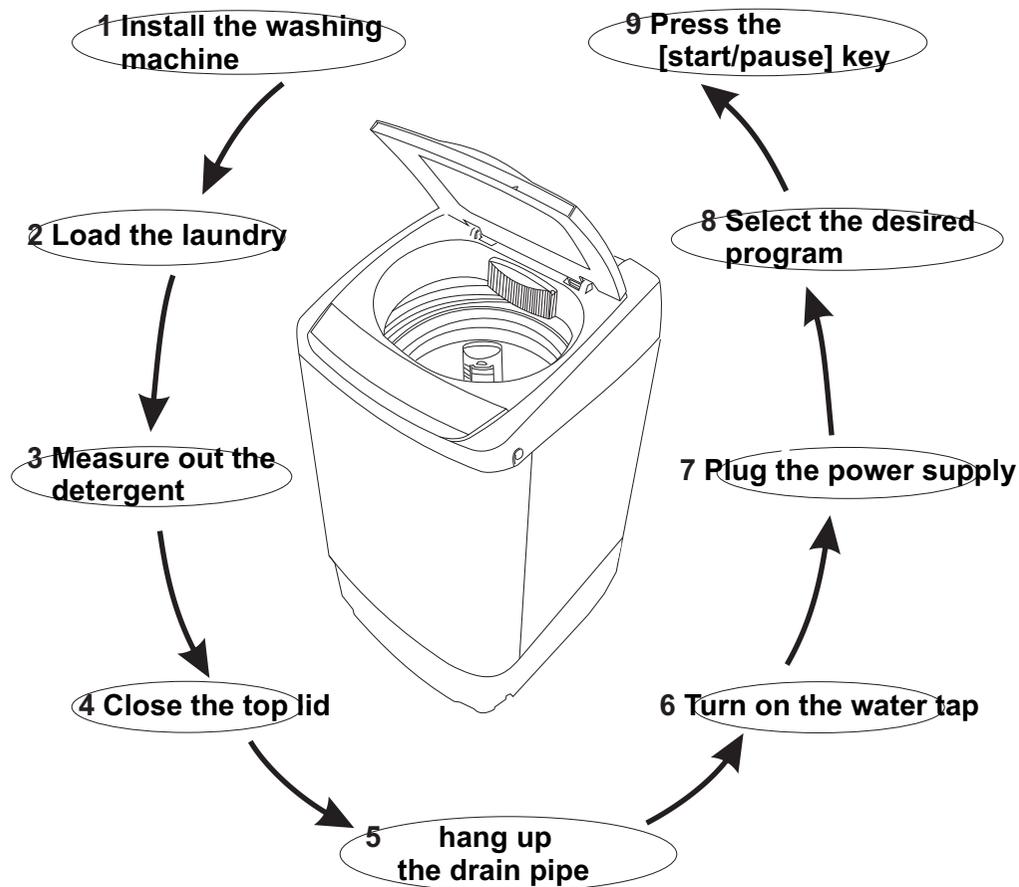
Please refer to the real material as the attachment

# Instruction of the washer operation panel



\* If drawing is changed, no inform any more.

## Quick start



### Program selection

- 1 Press the "ON/OFF" button.
- 2 Select the proper water level or other attached functions.
- 3 To press the "start/pause" key.

### The wash stops

- When the wash stops, the buzzer will buzz continuously for 6 times and then the power will be automatically cut off.
- Turn off the water tap.
- Although the power can be cut off automatically, the power plug must be pull out as well for the safety.

## The main wash

### Instruction to the Heavy program

! [Heavy] wash program is the easiest, most convenient and most common washing program. When the user press the power switch and then press [Start/Pause] button, the Heavy washing program will start to work.

! When the washer start to work, the digital tube show the remain time. The indicator light which stand for remaining time is flickering.

### Steps in details

1. Press the "ON/OFF" switch.
2. According to the washing amount choose the proper water level.
3. Press "START/PAUSE" button.

### Instruction to single wash procedure

! User may freely select any single procedure, or any combination of procedures among WASH, RINSE and SPIN according to the actual requirements. It is only required to turn off any one or two of these three indicators that not needed by the user. And keep the indicator be on showing the process needed by the user.

! Single wash -- after switching on the power, turn off RINSE and SPIN two indicators by pressing these two keys. The operation for single rinse and single spin is similar.

! Single wash-spin – after switching on the power, turn off RINSE indicator by pressing that key. The operation for single rinse-spin and single wash-rinse is similar.

### Instruction to self-programmed procedure

! User can freely select any combination among WASH, RINSE and SPIN modes according to the dirty degree of clothes.

Detail operation methods are following:

- Continuously pressing the washing button to select washing time. (1~20 minutes, or no wash process)
- Continuously pressing the rinse button to select rinse times. (1~3 times, or no rinse process)
- Continuously pressing the spin button to select the spin time. (3~9 minutes or no spin process)



! Close the lid of the door when machine is running, otherwise, it will automatically stop working during spin process and send out abnormal warning.

! The washer will not work when the filled water does not reach the set water level.

## Special features

### ● Soak wash

1. Switch on the power. Open the tap and lay the drain hose.
2. Put in clothes and detergent.
3. Select proper Load Size according to the weight of clothes.
4. Press the **"program" button, the lights of "Soak" will turn on.**
5. Press "Start/Pause" button and close the lid.

### ● Self-selecting program

1. Press the select "program" button, the indicator light will move in turn, and corresponding choose "Heavy", "Gentle", "Normal", "Rapid" "Soak".
2. If select the **"Heavy"** program, you can select "washing, rinsing, spin"; "wash"; "wash, rinse"; "washing, spin"; "Spin" Various combinations, according to different needs, choose different by yourselves.



Notices:

The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

appliance with ventilation openings in the base, that a carpet must not obstruct the openings) the new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused

### ● Function of automatic power shut off

1. If the machine do not start to work within 10 minutes after powered on, it will power off automatically.
2. After end of operation and the buzzer sounding 6 times, it will power off automatically.

### ● Function of adjusting for unbalance

1. If the laundry is placed uneven before spinning, it is likely to cause vibration during spinning. The washing machine has a function of adjusting unbalance. When working, the washing machine always inspects operation state automatically. If the spinning vibration is too great, the washing machine automatically starts the adjusting program to balance.
2. If the washing machine can adjust the unbalance twice. If the adjustment has no function, it will alarm.

### ● Pre-wash of dirty clothes

As for seriously stained clothes, can select "rinse", "Spin" program to perform pre-wash and then add detergent to select other programs to wash.

1. Do not use water above 65°C to prevent plastic deformation.
2. If the actual water level does not reach the set water level during operation, the washing machine will inject water automatically.

## Special features

### ● Weight standard of clothes

 Union suit including coat and trousers (blended) about 800g	 Pyjamas including coat and trousers (cotton) about 500g	 Long sleeves shirt (blended) about 200g	 Short sleeves shirt (cotton) about 130g
 Bed sheet (cotton) about 500g	 Bath towel (cotton) about 300g	 Trunks (cotton) about 50g	 Socks (blended) about 50g

### ● Washing tips

1. Put the easily damaged and loose clothes into mesh before washing.
2. Put bulk clothes and easily suspended clothes at the bottom of tub.
3. Turn over the easily damaged face of clothes before washing.
4. If the clothes hold webbing and zipper, you need to tie and zipper that before washing.
5. Get rid of mud on clothes before washing.
6. You can add some washing powder on the specially dirty place before washing.

### ● Use the cleaning solution for twice

1. Put the laundry in the first batch and wash powder and press wash" button to set single "wash" to run.
2. Take out the laundry in the first batch after hearing the buzzing sound.
3. put in the laundry in the second batch, and run "Wash", "Rinse", "Spin".
4. Take out the laundry in the second batch after hearing the buzzing sound.
5. Put in the laundry in the first batch **and press "Wash", "Rinse", "Spin" button to run "Wash", "Rinse" and "Spin"**

### ● Power failure memory function

If the power supply becomes off suddenly during operation, the machine remembers the current operation state, when power is on, the machine returns to former operation state automatically

### ● Fuzzy control function

Under the "fuzzy" program, the machine automatically detect amount of laundry, and then select water level automatically. If water exists in the tub when starting operation, the machine cancel "fuzzy" control. If users choose water level before starting operation, the machine cancel "fuzzy control" function

Only for washers having these two functions

## About the procedure of full automatic wash program

### • Features of five fully auto program are as follows:

Program	Features and usage	Load size		Wash time (minutes)	Rinse times	Spin time	Total time (about)
		Default	Scope				
<b>Heavy</b>	Suitable to wash clothes in spring, autumn, and winter.	Large	Small-Large	12 minutes	2 times	5 minutes	41 minutes
<b>Gentle</b>	Delicate wash strength, especially for silk fabrics.	Large	Small-Large	15 minutes	3 times	3 minutes	52 minutes
<b>Normal</b>	Wash cotton clothes or linens.	Large	Small-Large	12 minutes	1 times	5 minutes	31 minutes
<b>Rapid</b>	Wash time is short. Suitable to wash light stained clothes.	Large	Small-Large	3 minutes	1 times	2 minutes	19 minutes
<b>Soak</b>	Include soak wash	Large	Small-Large	Soak 13 minutes + wash 4 minutes	2 times	2 minutes	39 minutes

### • Recommended Load size:

Load size	Load size in lbs	Approximate Water used in gallon
Large	3.9	6.61
Medium	3.44	5.28
Small	Less than 3.44	3.96

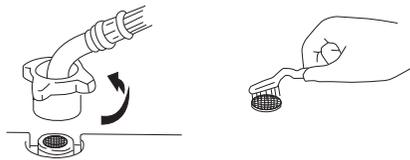
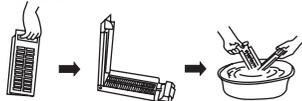
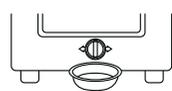
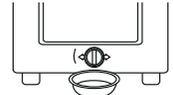
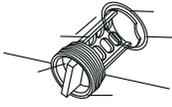
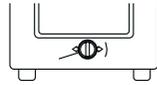
### Notes:

- It is recommended to use low or mid foam powder.
- The volume of wash powder is changed with different type. You need to read its usage manual.
- Water volume is different because of clothes variety. When washing machine does not run properly, please adjust clothes volume or water level.
- The water volume above listed is based on normal clothes volume.

### • The test Program

During "Normal" program, it is identified as Efficiency Program.

## Cleaning and Maintenance of the washing machine

End of program	Maintenance	
<ul style="list-style-type: none"> <li>The washing machine will send off the sound of "dou-dou" at the end of any program operation to remind you to take out the laundry or operate it again.</li> <li>After the sound, the washing machine returns to its power-off state with no display and all lights off.</li> <li>Please shut off the tap, pull out the plug when not in use to avoid water leakage or the fire accidents.</li> </ul>	<p>Use gentle clothing to wipe off the water and dirt on the surface each time after using the washing machine. Detergent, propellant and other chemicals are not allowed to use so as to avoid any damage to the plastic accessories.</p> 	
Clean the water inlet	Clean Of the filter	
<p>After long time use, the water inlet mesh bag may be blocked with smudginess and should be cleaned according to the following steps:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Switch on the power, followed by shutting off the tap</li> <li>Let the washer work for 5 seconds so that water flows into the tub through the water inlet hose, then turn off the power.</li> <li>Unload the water inlet hose and clean the mesh bag, then restore the water inlet assembly.</li> </ol> 	<p>After using the washing machine for a period, please clean it according to the following steps:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Take out the lint filter.</li> <li>Open the filter and wash it clean in the water.</li> <li>Restore it and fix it.</li> </ol> <p><b>(only for magic filter)</b></p>  <p>After using the washing machine for a period, clean it according to the following steps:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Take off the lint filter.</li> <li>Turn over the mesh bag and wash it clean in the water.</li> <li>Restore and fix it.</li> </ol> <p><b>(only for normal filter)</b></p> 	
Clean the lint filter in the drain pump (only for having drain filter)		
<ol style="list-style-type: none"> <li>Drain the water out of the pump, under which use a container to collect.</li> </ol> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Loosen the pump cover anticlockwise.</li> </ol> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Take out the lint filter.</li> </ol> 
<ol style="list-style-type: none"> <li>Clean the filter.</li> </ol> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Restore it and adjust the convex place to align at the pump hole.</li> </ol> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tighten the pump cover clockwise.</li> </ol> 

### Notes:

If the drain filter is not cleaned at proper time (every 10 times of use), drain problem could be caused.

## Identify usual trouble of washer

When the washer is in trouble, please contact local service office or the sales service department of our company and the customer should not dismantle the machine without permission.

If the washer can not work normally, or appear abnormality or alarms, please check and correct as follows.

### List of faults and inspection

Faults	Inspection Items
No water flows in	<ul style="list-style-type: none"> <li>! If the power is off or the fuse is burned out.</li> <li>! If the water supply is cut off or the water pressure is too low.</li> <li>! If the inlet hose is properly connected and the water tap is opened.</li> <li>! If the filtering screen of inlet valve is blocked by dirt.</li> <li>! If the coil of inlet valve is damaged. (The slight electromagnetic sound is normal phenomenon when the inlet valve is switched on)</li> <li>! If the "Start / Pause" button is pressed after the power switch is pressed.</li> </ul>
No washing	<ul style="list-style-type: none"> <li>! If the power is off or the fuse is burned out.</li> <li>! If the power supply voltage is too low.</li> <li>! If the water amount reaches to the required water level. (The washer will not work if the water amount does not reach the required water level)</li> <li>! If it is set to "Delay" washing mode. (It will only start to work until the reservation time reached)</li> </ul>
Abnormal draining	<ul style="list-style-type: none"> <li>! If the water drain hose is placed very high.</li> <li>! If the end of water drain hose is sealed in pond.</li> <li>! If the internal rubber ring of drain valve is blocked by dirt.</li> </ul>
Abnormal spin	<ul style="list-style-type: none"> <li>! If the door lid is closed.</li> <li>! If all clothing piled largely at one side of barrel or the clothing is excessively placed.</li> <li>! If the washer is not placed in stable condition or it is placed in inclination state. (The ground is not flat).</li> <li>! If the motor belt is loosened.</li> </ul>

Note: During the spin process, if washing are piled at one side of the spin barrel, it will cause unbalance of spin barrel resulting in striking. At this moment, the computer inside the washer will feel this unbalance phenomenon and will automatically correct it ( fill in water Washing ). However, if unbalance situation is not removed after continuous three corrections, which means the computer auto-correction can not resolve the problem. Then the user has to manually and evenly place the clothing inside the barrel to solve the problem.

## Malfunction display and solutions

When the washer is in trouble, please contact local service office or the sales service department of our company and the customer should not dismantle the machine without permission.

If the washer can not work normally, and the abnormal indication is shown in the digital display window or the machine alarms, please check and correct as follows.

Fault	Cause of fault	Indication	Alarm of the buzzing sound	Stopping alarm
Alarm for water inlet	Water injection for about 16 minutes, but do not reach preset water level	"E1" flares, and other lights are turned off.	The buzzer goes on buzzing for 10 seconds. If the fault is not solved, buzzes again for 10 seconds in every 16 minutes.	Open the lid to deal with faults, then close the lid to stop the alarm.
Alarm for opening lid	Open the lid after starting the delay time. Open the lid when the washer is spinning. Open the lid when entering into the child lock state.	"E2" flares, and other lights are turned off.		
Imbalance alarm	Checked imbalance for the third time.	"E3" flares, and other lights are turned off.		
Drain alarm	After draining for 4 minutes, does not finish draining.	"E4" flares, and other lights are turned off.		
overflow alarm	Water level is higher than rated overflow level	"E5" flares, and All water lever lights flash		Power off, repair

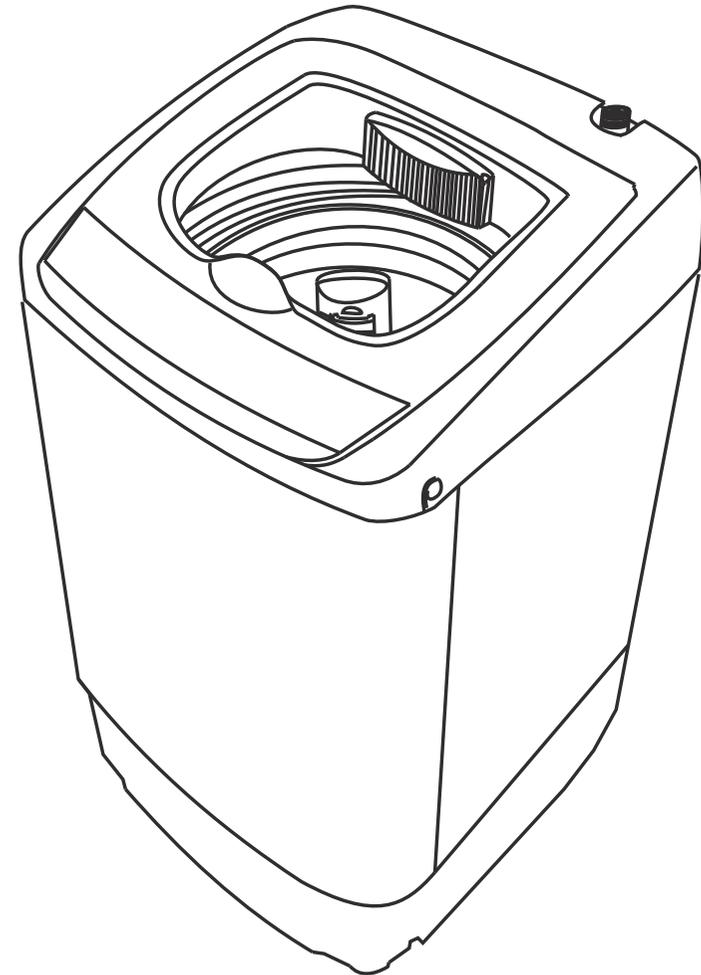
## Technical specifications

Rated power supply	120V / 60Hz
Rated current	2.0A
Drum Size	0.9Cu.ft
Overall dimensions	450X459X800
Application water pressure	0.03MPa~0.5MPa
Net weight	20kg
Gross weight	24kg

# RCA

## LAVEUSE COMPACTE PORTABLE MANUEL D'INSTRUCTIONS

Modèle No.:RPW091



Pour votre sécurité et afin de garantir une utilisation correcte de cet appareil, veuillez lire attentivement toutes les directives qui suivent avant d'utiliser cet appareil.

"RCA", "NIPPER&CHIPPER" ARE TRADEMARKS OF RCA TRADEMARK MANAGEMENT  
USED UNDER LICENSE TO CURTIS INTERNATIONAL LTD.

## Table des matières

Sécurité et précautions .....	2
Installation du lave-linge .....	5
Préparation avant le lavage .....	6
Identification des pièces du lave-linge .....	7
Instructions du panneau de commande du lave-linge .....	8
Démarrage rapide .....	10
Le lavage principal .....	11
Caractéristiques spéciales .....	12
À propos de la procédure du programme de lavage automatique intégral .....	14
Nettoyage et entretien du lave-linge .....	15
Identifier les problèmes courants du lave-linge .....	16
Affichage des pannes et solutions .....	17
Spécifications techniques .....	17

# Sécurité et précautions

Observez les points suivants afin d'éviter de vous blesser, de blesser d'autres personnes et d'endommager les biens :

	<b>Avertissement</b> Ceci indique que des blessures graves ou la mort peuvent être causées.
	<b>Attention</b> Ceci vous rappelle que des blessures aux personnes et des dommages aux biens peuvent être occasionnés.

Veuillez observer le contenu suivant des graphiques.

	Ce graphique représente (nécessite attention) et les précautions sont affichées en détail à l'intérieur du graphique. 
	Ce graphique représente (opération interdite) et les points interdits sont affichés en détail à l'intérieur du graphique. 
	Ce graphique représente (exécution forcée) et les points à exécution forcée sont affichés en détail à l'intérieur du graphique. 
	Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou formées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## Avertissement

Ne démontez pas et n'assemblez pas l'appareil sans autorisation.



 Pas de désassemblage

Veuillez ne pas insérer votre main ni retirer les vêtements à l'intérieur du tambour d'essorage avant qu'il ne soit complètement arrêté.



 Ne pas toucher

N'installez pas l'appareil dans un environnement humide et pluvieux afin d'éviter une décharge électrique, un incendie ou des accidents causés par des défaillances et des déformations.



 Aucune humidité

Veuillez ne pas rincer directement l'appareil avec de l'eau lors du nettoyage.



 Pas de rinçage

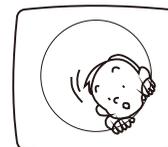


## Avertissement

Veuillez ne pas laisser les enfants monter sur la machine ou regarder dans le tambour d'essorage rotatif afin d'éviter des accidents.



Interdit



Il est interdit de laver les vêtements en contact avec du kérosène, de l'essence, de l'alcool et tout autre produit inflammable.



Interdit



Veuillez ne pas endommager le cordon flexible d'alimentation et la fiche électrique pour éviter une décharge électrique, un court-circuit ou un incendie.



Interdit



Nettoyez régulièrement la fiche électrique pour retirer la poussière et la saleté afin d'empêcher tout faux contact.



Veuillez débrancher l'appareil de la prise électrique s'il n'est pas utilisé.



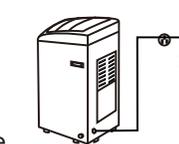
Retirez la fiche



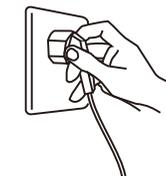
Veuillez bien raccorder la ligne de terre de la prise pour éviter une décharge électrique par fuite accidentelle. (Mise à la terre)



Mise à la terre



Veuillez bien insérer la fiche électrique.



Veuillez ne pas poser sur le lave-linge une bougie allumée, de l'encens antimoustique, une cigarette et d'autres produits inflammables ainsi qu'une cuisinière électrique, un ventilateur chauffant et d'autres sources de chauffage.



La fumée et le feu interdit



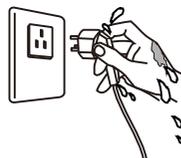
Veillez utiliser la source électrique correcte.



Veillez ne pas retirer ou insérer la fiche avec les mains mouillées afin d'éviter une décharge électrique.



Les mains mou



### Attention

Veillez vous assurer que le tuyau d'arrivée d'eau est raccordé et que le robinet est ouvert avant de laver les vêtements.



La température de l'eau ne doit pas dépasser 50°C lors d'un lavage avec de l'eau chaude.



Interdit



Les clients ne sont pas autorisés à modifier la ligne électrique sans permission.



Interdit



Il est strictement interdit de placer et d'asseoir des enfants ou de poser des poids sur le lave-linge.



Interdit



Veillez ne pas tirer sur le cordon électrique quand vous retirez la fiche.



Veillez ne pas laver les vestes, imperméables, manteaux de pêche et vêtements similaires dans la laveuse.



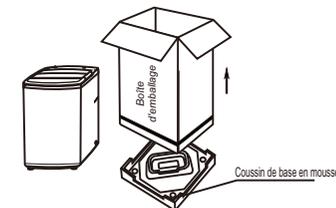
Interdit



## Installation du lave-linge

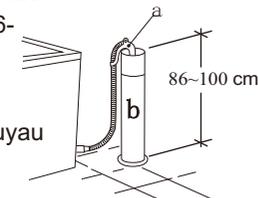
### Défaites l'emballage.

- Défaites l'emballage et extrayez le carton du polystyrène par le bas.
- Ouvrez le carton et retirez les accessoires.
- Toute opération de test ou le lavage de la mousse sont strictement interdits.



### Positionnement de l'embout de drainage supérieur.

- La hauteur du tuyau de drainage ("a") devrait être entre 86-100 cm.
- Le diamètre de "b" ne devra pas être inférieur à 3 cm et la capacité de débit pas moins de 40 L/Min.
- Avant de lancer la machine, l'utilisateur doit raccorder le tuyau de vidange et le positionner à 86/100 cm du sol.

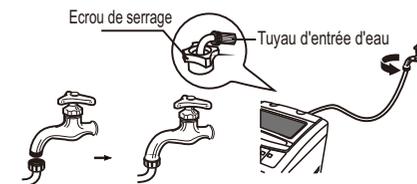


POUR SYSTÈME D'EVACUATION UNIQUEMENT

### Installation du conduit d'alimentation en eau intérieur.

- Placer le conduit d'alimentation en eau intérieur (doté d'un sac de filtration en métal) au moyen d'une vis.
- Vissez l'autre extrémité du tuyau d'entrée d'eau sur le robinet d'entrée d'eau. (avec une bague en caoutchouc à l'intérieur)

Remarque : Lorsque vous serrez l'écrou de vissage, appliquez une force régulière et ne faites pas pivoter la vanne intérieure afin de ne pas la fissurer ni de fissurer son joint.



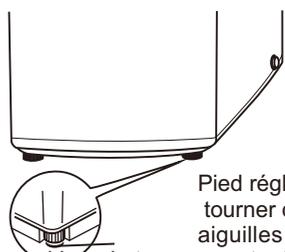
Uniquement pour les modèles dotés d'un conduit d'alimentation en eau à double vissage



Si le cordon est endommagé, il doit être réparé par le fabricant ou par l'un de ses techniciens agréés. Seules les personnes qualifiées sont autorisées à intervenir. Les consignes concernant la connexion des conduits d'alimentation sont fournies avec l'appareil et doivent être respectées avec précaution. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner une panne de l'appareil ou blesser l'utilisateur. Cet appareil est réservé à un usage en intérieur.

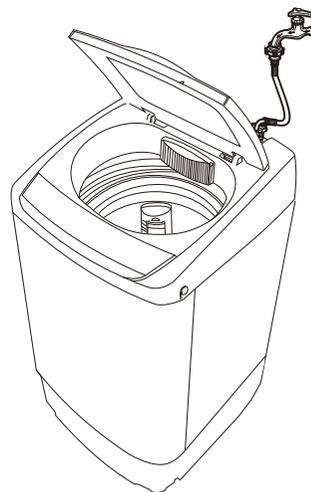
## Préparation avant le lavage

### 1 Réglez le pied réglable qui permet à la laveuse d'être stable.



Pied réglable (étendu lors de tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et raccourci lors de tourner contre le sens des aiguilles d'une montre) (incliner légèrement la machine à laver tout d'abord et desserrez le bouton du pied réglable. Ajuster le pied réglable de façon à assurer que les quatre coins de la machine à laver soient solidement en contact avec le sol. Ensuite, serrez le bouton du pied réglable et le verrouiller. Si le sol n'est évidemment pas plat, la correction doit être apportée sur la surface du sol, sinon le tambour de la machine à laver se penche et frappe le cabinet)

### 2 Installez le tuyau d'entrée d'eau.

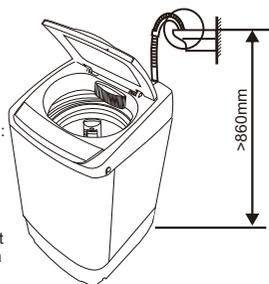


### 3 Connectez à la source d'alimentation.



### 5 Déposez le tuyau de vidange.

Tuyau de vidange supérieur



Remarque : L'eau va déborder lorsque la hauteur du tuyau de vidange est inférieure à 860mm.

### 6 Mettre les vêtements et une quantité appropriée de lessive.

### 4 Ouvrez le robinet d'eau.



Remarque : La température de l'eau ne doit pas être supérieure à 30 degrés.

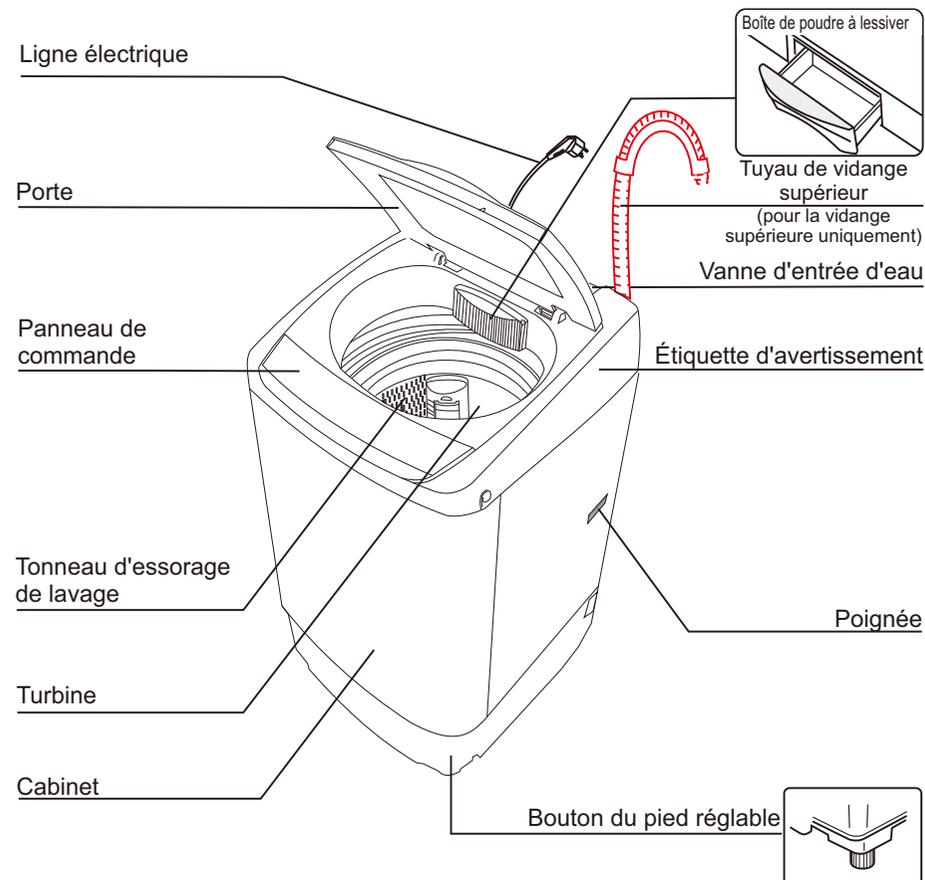
### AVIS



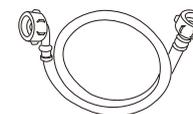
Avant le lavage, veuillez retirez les pièces, clés et autres objets durs, et tirez pour fermer la fermeture à glissière, afin d'éviter que les vêtements et les tonneaux ne soient endommagés.



## Identification des pièces du lave-linge



### Accessoires

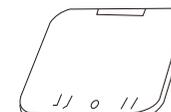


Montage du tuyau d'entrée d'eau

Uniquement pour les modèles dotés d'un conduit d'alimentation en eau à double vissage



Vis auto-taraudeuse



Couvercle de la base

Uniquement pour les modèles ayant un couvercle de la base

Référez-vous aux documents réels comme pièces jointes

# Instructions du panneau de commande du lave-linge

## Programme

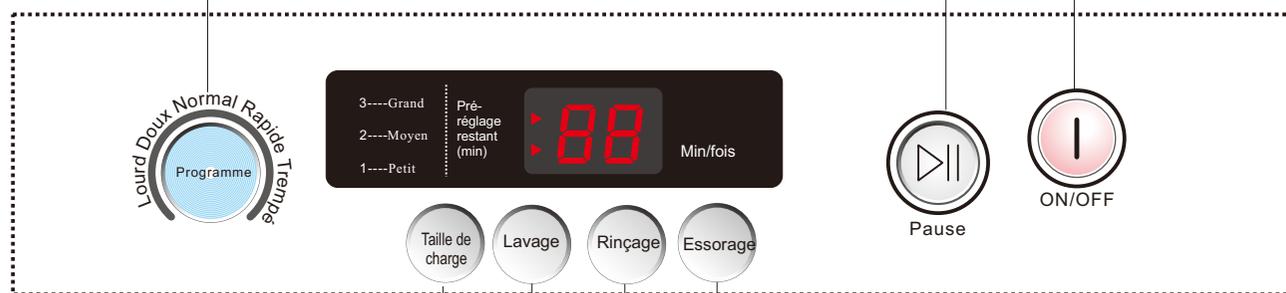
Appuyez sur le bouton pour sélectionner le programme correspondant.  
"Lourd", "Doux", "Normal", "Rapide", "Trempe"

## Start/Pause

Après la sélection du programme, appuyez sur le bouton pour démarrer. Appuyez sur le bouton pour rompre l'opération, appuyez de nouveau sur la touche, le programme se poursuit jusqu'à la fin du programme.

## ON/OFF

Appuyez sur le bouton ON / OFF une fois pour brancher la machine à laver. Appuyez de nouveau pour débrancher la machine.



## Capacité de charge

Appuyer sur le bouton "Taille de la charge", l'utilisateur peut librement régler la taille de la charge.  
Affichage LED : "1" (petit), "2" (moyen), "3" (large)

## Essorer

Appuyez sur le bouton pour sélectionner le temps d'essorage

## Rinçage

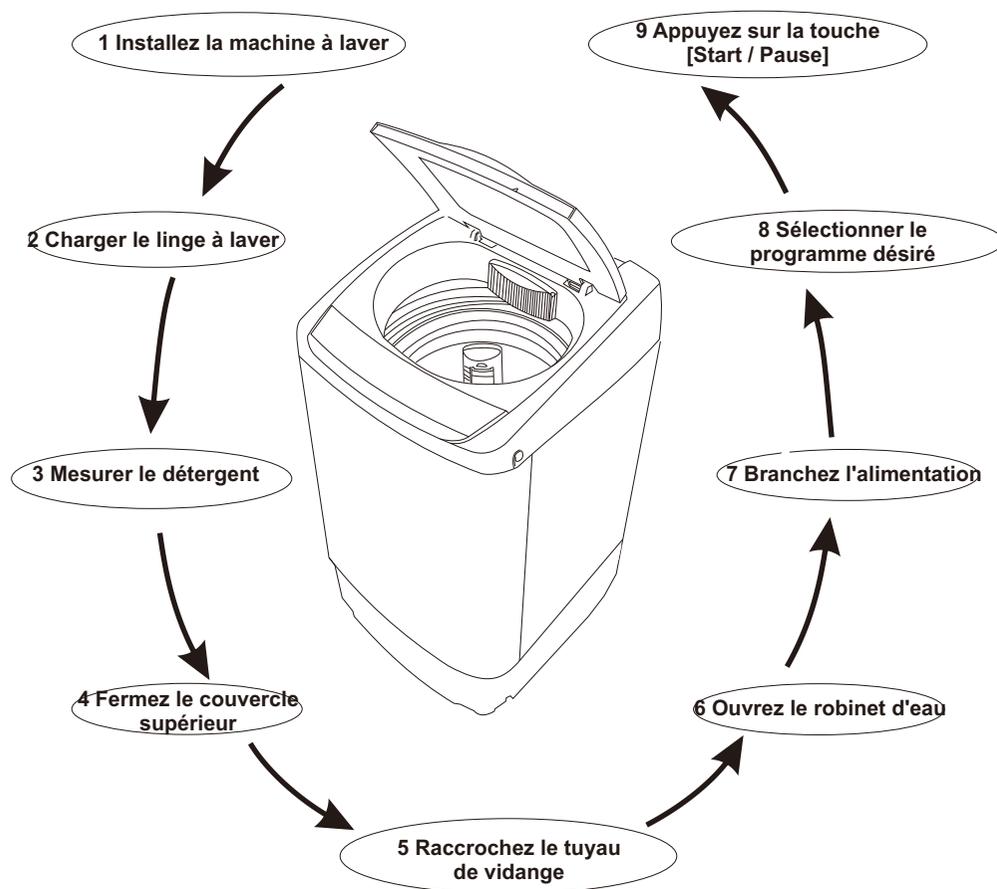
Appuyez sur le bouton pour sélectionner le temps de rinçage

## Lavage

Appuyez sur le bouton pour sélectionner le temps de lavage

\* Si le dessin est modifié, il n'informe plus.

## Démarrage rapide



### Sélection du programme

- 1 Appuyer sur le bouton "ON/OFF".
- 2 Sélectionnez le niveau d'eau approprié ou d'autres fonctions attachées.
- 3 Appuyer sur le bouton "start/pause".

### Le lavage s'arrête.

- Lorsque le lavage s'arrête, le buzzer émet une alarme sonore 6 fois de suite puis l'alimentation est automatiquement coupée.
- Fermez le robinet d'eau.
- Bien que l'alimentation peut être coupée automatiquement, la prise d'alimentation doit être retirée pour la sécurité.

## Le lavage principal

### Instructions pour le programme lourd

! Le programme de lavage [Lourd] est le programme de lavage le plus simple, le plus pratique et le plus courant. Lorsque l'utilisateur clique sur le bouton d'alimentation de l'électricité, puis appuyez sur [Start / Pause], le programme de lavage Lourd va commencer à fonctionner.

! Lorsque la machine s'arrête, l'écran numérique affiche le temps restant. L'indicateur indiquant le temps restant qui se scintille.

### Étapes en détails.

1. Appuyez sur le commutateur "ON/OFF".
2. Selon le montant de linge à laver, sélectionnez le niveau d'eau adapté.
3. Appuyez sur le bouton "START/PAUSE".

### Consignes pour un lavage seul

! L'utilisateur peut choisir librement toute procédure unique, ou toute combinaison de procédures entre LAVER, RINCER et ESSORER selon les besoins réels. Les voyants correspondant aux fonctions sont allumés ou éteints en fonction de leur activation ou non. Les voyants indiquent à l'utilisateur le mode en cours de fonctionnement.

! Lavage seul-- Après avoir allumé le courant, désactivez les voyants Rinçage et Séchage en appuyant sur les boutons correspondant. L'utilisation en rinçage et en séchage simple est similaire.

! Rinçage/Séchage seul- après la mise sous tension, éteignez le voyant de rinçage en appuyant sur le bouton correspondant. L'utilisation en rinçage et en séchage simple est similaire.

### Instructions pour la procédure auto-programmée

! L'utilisateur peut choisir librement toute combinaison entre LAVER, RINCER et ESSORER selon le degré de saleté des vêtements.

Les méthodes d'opération détaillées sont les suivantes:

Appuyez continuellement sur le bouton de lavage pour sélectionner la durée de lavage.

(1~20 minutes, ou aucun processus de lavage)

Appuyez continuellement sur le bouton pour rincer, afin de sélectionner le nombre de fois que le rinçage se fera.

(1~3 fois, ou aucun processus de rinçage)

Appuyez continuellement sur le bouton d'essorage pour sélectionner la durée d'essorage.

3~9 minutes, ou aucun processus d'essorage)



**AVIS**

! Fermez le couvercle de la porte quand la machine est en marche, sinon, cette dernière s'arrêtera automatiquement de fonctionner pendant le processus de rinçage et émettra un son anormal.

! L'appareil ne fonctionne pas lorsque l'eau n'atteint pas le niveau d'eau correct.

## Caractéristiques spéciales

### • Tremper le linge

1. Mettre sous tension. Ouvrez la porte et placez le tuyau d'évacuation.
2. Mettez-y des vêtements et du détergent.
3. Sélectionnez la Taille de Charge appropriée en fonction du poids de vos vêtements.
4. Appuyez sur le bouton "program" et les voyants de "Soak" s'allument.
5. Appuyez sur le bouton "Start/Pause" bouton et fermez le couvercle.

### • Programme d'auto-sélection

1. Appuyez sur le bouton "program" et le voyant lumineux changera à son tour, correspondant et choisissez "Heavy", "Gentle", "Normal", "Rapid" "Soak".
2. Si vous sélectionnez le programme "Heavy", vous pouvez sélectionner des combinaisons différentes "washing, rinsing, spin"; "wash"; "wash, rinse"; "washing, spin"; "Spin" selon vos besoins. veuillez sélectionner de différentes combinaisons vous-mêmes..

### 👉 Avis :

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou formées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger. Pour un appareil avec des orifices de ventilation à la base, une moquette ne doit pas obstruer les orifices) le dispositif du nouveau tuyau fourni avec l'appareil doit être utilisé et le dispositif de l'ancien tuyau ne doit pas être réutilisé

### • Fonction de coupure d'alimentation automatique

1. Si la machine ne démarre pas au bout de 10 minutes après être allumée, elle s'éteindra automatiquement.
2. A la fin de l'opération et après que l'avertisseur sonore ait retenti 6 fois, elle s'éteindra automatiquement.

### • Fonction de réglage en cas de déséquilibre

1. Si le linge est placé sur une surface non horizontale avant l'essorage, il est susceptible de provoquer des vibrations pendant l'essorage. La machine à laver a une fonction de réglage en cas de déséquilibre. En fonctionnant, la machine à laver vérifie toujours automatiquement l'état de fonctionnement. Si la vibration de l'essorage est trop grande, la machine à laver démarre automatiquement le programme de réglage de l'équilibre.
2. Si la machine à laver peut régler le déséquilibre deux fois. Si le réglage n'a aucune fonction, l'alarme se déclenchera.

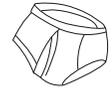
### • Pré-lavage des vêtements sales

Pour les vêtements sérieusement tachés, vous pouvez sélectionner les programmes "Rinse", "Spin" pour effectuer une pré-lavage, puis ajouter du détergent pour sélectionner d'autres programmes de lavage.

1. N'utilisez pas d'eau au-dessus de 65°C, pour éviter toute déformation plastique.
2. Si le niveau d'eau actuel n'atteint pas le niveau d'eau défini pendant le fonctionnement, la machine à laver injectera de l'eau automatiquement.

## Caractéristiques spéciales

### • Poids standard des vêtements

 Costume Union y compris manteau et pantalon (mêlängées) environ 800g	 Pyjama, y compris manteau et pantalons (coton) environ 500g	 Chemise manches longues (mêlängées) environ 200g	 Chemise manches courtes (coton) environ 130g
 Drap de lit (coton) environ 500g	 Serviette de bain (coton) environ 300g	 Slip (coton) environ 50g	 Chaussettes (mêlängées) environ 50 g

### • Conseils de lavage

1. Mettez les vêtements qui peuvent facilement être endommagés et souples dans un filet avant le lavage.
2. Mettez les vêtements en vrac et ceux qui peuvent facilement être concentrés tout au fond du bac.
3. Tournez la face des vêtements qui peuvent facilement être endommagés avant de laver.
4. Si les vêtements ont des sangles et des fermetures, vous devez lier et fermer la fermeture avant le lavage.
5. Débarrassez les vêtements de la boue avant le lavage.
6. Vous pouvez ajouter du détergent sur l'endroit vraiment sale avant de laver.

### • Utiliser la solution de nettoyage pendant deux fois

1. Mettez le linge dans le premier lot avec le détergent et appuyez sur le bouton "wash" pour exécuter "wash" uniquement.
2. Sortez le linge du premier tour, après avoir entendu le signal de fin.
3. Placez dans le linge dans le deuxième tambour, et exécuter lavage ", " rinçage ", " Spin ".
4. Sortez le linge dans le deuxième lot, après avoir entendu le bourdonnement.
5. Mettez le linge dans le premier lot et appuyez sur le bouton " Wash", " Rinse", " Spin" pour exécuter " Wash", " Rinse" et " Spin"

### • Fonction mémoire panne d'alimentation

S'il y a soudainement une panne de courant au cours de l'usage, la machine se souvient de l'état de fonctionnement actuel, lorsque le courant est rétabli, la machine retourne automatiquement à son état de fonctionnement précédent.

### • Fonction Contrôle Floue

Sous le programme "fuzzy", la machine détecte automatiquement la quantité de linge, puis sélectionne le niveau d'eau automatiquement. S'il y a de l'eau dans le bac lors du commencement de l'opération, la machine annule le contrôle "fuzzy". Si les utilisateurs choisissent le niveau d'eau avant de lancer l'opération, la machine annule la fonction "fuzzy control".

Uniquement pour les machines à laver ayant ces deux fonctions

## • Caractéristiques de cinq programmes automatiques sont les suivants:

Programme	Fonctionnalités et utilisation	Capacité de charge		Temps de lavage (minutes)	Temps de rinçage	Temps d'essorage	Temps total (environ)
		Par défaut	MODE				
<b>Lourd</b>	Adapté pour laver le linge au printemps, en automne et en hiver.	Grand	Petit-Large	12 minutes	2 fois	5 minutes	41 minutes
<b>Tout en douceur</b>	Force pour le lavage délicat, surtout de la soie.	Grand	Petit-Large	15 minutes	3 fois	3 minutes	52 minutes
<b>Normal</b>	Laver les vêtements de coton ou le linge de maison.	Grand	Petit-Large	12 minutes	1 fois	5 minutes	31 minutes
<b>Rapide</b>	Le temps de lavage est court. Adapté pour laver les vêtements légèrement tachés.	Grand	Petit-Large	3 minutes	1 fois	2 minutes	19 minutes
<b>Tremper</b>	Inclus tremper le linge	Grand	Petit-Large	Tremper 13 minutes + laver 4 minutes	2 fois	2 minutes	39 minutes

## • Capacité de charge recommandée:

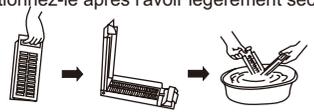
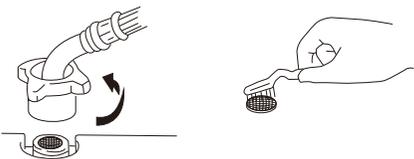
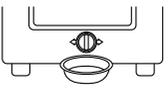
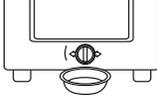
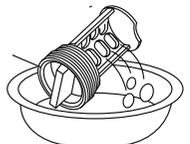
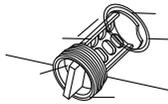
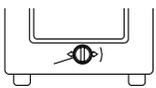
Capacité de charge	Capacité de charge en livres	L'eau utilisée approximatif en gallon
Grand	3,9	6,61
Moyen	3,44	5,28
Petit	A moins de 3.44	3,96

## 👉 Observations:

- Il est recommandé d'utiliser de la poudre bas ou mi mousse.
- Le volume de lessive est changé à plusieurs types. Vous devez lire son manuel d'utilisation.
- Le volume d'eau est différente en raison de vêtements divers. Lorsque la machine à laver ne fonctionne pas correctement, s'il vous plaît régler le volume de vêtements ou le niveau de l'eau.
- Le volume de l'eau énumérés ci-dessus est basée sur le volume des vêtements normaux.

## • Le programme de test

Au cours de programme "Normal", il est identifié comme Programme d'Efficacité.

Fin du programme	Entretien	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La machine à laver émet un signal sonore la fin de toute opération de programme pour vous rappeler de récupérer le linge mouillé dans le tambour.</li> <li>• Après le bip sonore, la machine à laver revient à son état hors tension, sans écran et sans voyants lumineux.</li> <li>• Veuillez: fermer le robinet, débrancher la prise lorsque la machine n'est pas utilisée afin d'éviter les fuites d'eau ou les risques d'incendie.</li> </ul>	<p>Utiliser des tissus doux pour essuyer l'eau et la saleté sur la surface de la machine, après chaque utilisation. N'utilisez ni détergents, ni produits abrasifs, afin de ne pas risquer d'endommager les accessoires en plastique.</p> 	
Nettoyer l'entrée d'eau	Nettoyer le filtre	
<p>Après une utilisation continue, le tambour et le filtres peuvent être encombrés et doivent donc être nettoyés selon les étapes suivantes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mettez sous tension, puis fermez le robinet.</li> <li>2. Faites tourner la machine à vide pendant 5 secondes afin que l'eau s'écoule dans la cuve par le tuyau d'arrivée d'eau. Puis éteignez l'alimentation.</li> <li>3. Démontez le tuyau d'entrée d'eau et nettoyez le sac en filet, puis remontez le dispositif d'entrée d'eau.</li> </ol>	<p>Une fois la machine utilisée, veuillez suivre les consignes de nettoyage suivantes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sortez le filtre intérieur.</li> <li>2. Ouvrez-le et mettez-le à tremper dans le d'eau.</li> <li>3. Repositionnez-le après l'avoir légèrement séché.</li> </ol>  <p><b>(uniquement pour filtre magique)</b></p>	
	<p>Après chaque utilisation, nettoyer la machine en respectant les étapes suivantes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirez le filtre.</li> <li>2. Retournez le sac et faites-le tremper dans l'eau.</li> <li>3. Repositionnez-le après l'avoir légèrement séché.</li> </ol>  <p><b>(uniquement pour filtre normal)</b></p>	
Nettoyez le filtre à charpie dans la pompe de vidange (uniquement si vous avez un filtre de vidange)		
<p>1. Videz l'eau de la pompe, vous utiliserez un bol pour recueillir de l'eau.</p> 	<p>2. Dévissez le couvercle de la pompe dans le sens anti-horaire.</p> 	<p>3. Sortez le filtre intérieur.</p> 
<p>4. Nettoyez le filtre.</p> 	<p>5. Remettez-le à sa place et ajustez la partie convexe pour l'aligner sur l'orifice de la pompe.</p> 	<p>6. Vissez le couvercle de la pompe dans le sens horaire.</p> 

## 👉 Observations:

Si le filtre n'est pas nettoyé au bon moment ( toutes les 10 heures d'utilisation ), un problème de vidange pourrait résulter.

## Identifier les problèmes courants du lave-linge

Lorsque la machine montre des signes de faiblesse, contactez votre revendeur le plus proche ou votre technicien habituel afin de la faire contrôler.

Si la machine à laver ne fonctionne pas normalement, ou semble anormale ou sonne des alarmes, veuillez vérifier et corriger comme suit.

### Vérifiez l'état général de la machine

Pannes	Éléments d'inspection
L'eau ne coule pas	<p>! L'alimentation est peut-être coupée ou le fusible est grillé.</p> <p>! L'alimentation en eau est peut-être coupée ou la pression d'eau est trop faible .</p> <p>! Le tuyau d'alimentation est-il correctement branché et le robinet d'eau est-il ouvert?</p> <p>! Le filtre et la vanne sont-ils propres et non pas encrassés?</p> <p>! La bobine de la vanne n'est-elle pas endommagée? ( Un bruit léger est normal lorsque la vanne intérieure est activée)</p> <p>! Si le bouton "Start / Pause" est enclenché après que l'interrupteur a été activé.</p>
Pas de lavage	<p>! L'alimentation est peut-être coupée ou le fusible est grillé.</p> <p>! La tension d'alimentation est trop faible.</p> <p>! La quantité d'eau atteint le niveau d'eau requis . (La machine ne fonctionnera pas si la quantité d'eau nécessaire n'est pas respectée)</p> <p>! La machine est en mode Démarrage en décalé. (Elle ne se lancera qu'à l'heure configurée)</p>
Evacuation anormale	<p>! L'embout d'évacuation est mal positionnée, ou positionné trop haut.</p> <p>! L'embout du tuyau d'évacuation est mal vissé.</p> <p>! La bague en caoutchouc est encrassée.</p>
Rinçage inefficace	<p>! La porte est mal fermée.</p> <p>! Si tous les vêtements empilés sur un même côté de la machine ou s'ils sont trop volumineux.</p> <p>! Si la machine n'est pas stable ou est inclinée. (Le sol n'est pas lisse)</p> <p>! Si la courroie du moteur est desserrée.</p>

Remarque : Pendant le processus d'essorage le linge est empilé sur un seul côté du cylindre d'essorage, cela peut provoquer le déséquilibre du tambour. Dans ce cas, la machine tentera de réajuster automatiquement l'équilibre (une fois le lavage terminé). Toutefois, si ce déséquilibre n'est pas rectifié, cela signifie que la fonction d'auto-corrrection ne peut pas résoudre le problème. Dans ce cas, arrêtez la machine et repositionnez de manière équilibrée le linge dans le tambour.

## Affichage des pannes et solutions

Lorsque la machine montre des signes de faiblesse, contactez votre revendeur le plus proche ou votre technicien habituel afin de la faire contrôler.

Si la machine à laver ne peut pas fonctionner normalement, et l'indication anormale est affichée dans le panneau d'affichage numérique ou les alarmes de la machine, vérifiez et corrigez s'il vous plaît comme suit.

Panne	Cause de la panne	Signal	Alarme sonore	Signal de fin
Alarme de la courroie	Injection d'eau pendant environ 16 minutes, mais le niveau de l'eau préconfiguré n'est pas respecté	Fusées " E1 " , et d'autres lumières sont éteintes .	La sonnerie retentit sur bourdonnement pendant 10 secondes . Si le défaut n'est pas résolu , bourdonne à nouveau pendant 10 secondes toutes les 16 minutes.	Ouvrez le couvercle pour faire face à des défauts , puis fermez le couvercle pour arrêter l'alarme .
Alarme pour ouvrir le couvercle	Ouvrir le couvercle après le démarrage de la temporisation . Ouvrir le couvercle lorsque la machine est en train de essorer. Ouvrez le couvercle lors d'accéder dans l'état de verrou enfant.	"E2" , ou que les autres voyants sont allumés.		
Alarme de déséquilibre	Vérifié déséquilibre pour la troisième fois .	Fusées "E3" , et d'autres lumières sont éteintes .		
Égoutter alarme	Après la vidange pendant 4 minutes , ne finit pas de vidange .	Fusées "E4" , et d'autres lumières sont éteintes .		

## Spécifications techniques

Alimentation électrique nominale	120V / 60Hz
Courant nominal	2,0A
Taille du tambour	0.9Cu.ft
Dimension générale	450X459X800
Pression de l'eau de fonctionnement	0.03MPa~0.5MPa
Poids net	20kg
Poids brut	24kg